

**Province de Québec**  
**Municipalité Régionale de Comté des Sources**  
**Municipalité du Canton de Saint-Camille**

Procès-verbal de l'assemblée ordinaire du conseil municipal, tenue le lundi, 11 janvier 2010, à 19h00 à la bibliothèque municipale située au 85, rue Desrivières, Municipalité du Canton de Saint-Camille.

Sont présents : Pierre Bellerose, conseiller, Marie-Claude Couture, conseiller, Chantal Labonté, conseillère, Micheline St-Laurent, conseillère, Dany Proulx, conseiller et Jean Baptiste Laroche, conseiller formant quorum sous la présidence de Benoit Bourassa, maire.

Est également présente : Mélisa Camiré, directrice générale et secrétaire-trésorière.

**1. Ouverture de la séance**

Le maire Benoit Bourassa constate le quorum à 19h00, fait lecture de la prière, de la citation du mois et souhaite la bienvenue à tous.

**SM2010-01-001**

**2. Adoption de l'ordre du jour**

Il est proposé par Pierre Bellerose, appuyé par Jean Baptiste Laroche et résolu à l'unanimité des conseillers :

D'approuver et d'adopter l'ordre du jour tel que présenté.

- 1. Ouverture de la séance**
- 2. Adoption de l'ordre du jour**
- 3. Adoption des procès-verbaux**
  - 3.1. Assemblée ordinaire du 7 décembre 2009**
  - 3.2. Assemblée extraordinaire du 15 décembre 2009**
- 4. Rapport des membres du conseil**
  - 4.1. Pierre Bellerose, conseiller**
  - 4.2. Marie-Claude Couture, conseillère**
  - 4.3. Chantal Labonté, conseillère**
  - 4.4. Micheline St-Laurent, conseillère**
  - 4.5. Dany Proulx, conseiller**
  - 4.6. Jean Baptiste Laroche, conseiller**
  - 4.7. Benoit Bourassa, maire**
- 5. Période de questions**
- 6. Trésorerie**
  - 6.1. Présentation des comptes**
- 7. Engagements de crédits et décisions**
  - 7.1. Invitation souper fondue Saint-Valentin – 12 février 2010**
  - 7.2. Collectif des femmes d'action – demande soutien financier**
  - 7.3. JEVI Centre de prévention – Demande partenaire pour la vie**
  - 7.4. ADMQ – renouvellement cotisation annuelle**
  - 7.5. Participation financière – Trio étudiant Desjardins pour l'emploi**
  - 7.6. Demande d'utilisation des infrastructures municipales pour le Carnaval**

- 7.7. Rémunération des élus, des employés et des contractuels pour l'année 2010
- 7.8. Bibliothèque Municipale - budget de fonctionnement 2010
- 7.9. Comité des loisirs – subvention et achat de matériel 2010
- 7.10. Corporation de développement – subvention 2010
- 7.11. Fabrique de Saint-Camille – subvention 2010
- 7.12. P'tit Bonheur - subvention 2010
- 7.13. Journées de la persévérance scolaire en Estrie
- 7.14. Programme de soutien à l'établissement résidentiel – matricule 1366 08 4980
- 7.15. Programme d'aide subvention aux entreprises – matricule 1060 78 9126
- 7.16. Rapport final développement social – phase 2
- 7.17. Nomination membre comité de consultation d'urbanisme – mandat 2 ans
- 7.18. Carrefour action municipale et famille – Appel de candidature
- 7.19. Formation 2010 – Ateliers verts à la MRC des Sources
- 8. Période de questions
- 9. Informations diverses
  - 9.1. Liste des facturations
  - 9.2. Présentation de l'agente de développement rural et de communication de la MRC des Sources
  - 9.3. Bilan année 2009 inspecteur en bâtiment et environnement
  - 9.4. Relocalisation du service d'incendie de Saint-Camille
  - 9.5. Redevances à l'élimination des matières résiduelles – Paiement subvention 2009
  - 9.6. Programme d'accompagnement en loisir pour les personnes handicapées
  - 9.7. Programme de soutien amie des aînés – politiques familiales municipales
- 10. Règlement
  - 10.1. Avis de motion
  - 10.2. Varia
  - 10.3. 12.1. Sujets pour le prochain communiqué aux citoyens
- 11. Liste de la Correspondance
  - 11.1. Copie de certaines correspondances
- 12. Levée de l'assemblée

Adoptée.

### **3. Adoption des procès-verbaux**

**SM2010-01-002**

#### **3.1 Assemblée ordinaire du 7 décembre 2009**

Il est proposé par Jean Baptiste Laroche, appuyé par Marie-Claude Couture et résolu à l'unanimité des conseillers :

D'adopter le procès-verbal de l'assemblée ordinaire du 7 décembre 2009.

Adoptée.

### **3.2 Assemblée extraordinaire du 15 décembre 2009**

Il est proposé par Dany Proulx, appuyé par Chantal Labonté et résolu à l'unanimité des conseillers :

D'adopter le procès-verbal de l'assemblée extraordinaire du 15 décembre 2009.

Adoptée.

## **4. Rapport des membres du conseil**

### **4.1 Pierre Bellerose, conseiller**

Le conseiller mentionne avoir participé aux différentes rencontres municipales, au party de Noël de la Municipalité ainsi qu'au déjeuner crêpe organisé par le comité des loisirs.

### **4.2 Marie-Claude Couture, conseillère**

La conseillère mentionne avoir participé aux différentes rencontres municipales ainsi qu'au party de Noël de la Municipalité.

### **4.3 Chantal Labonté, conseillère**

La conseillère mentionne avoir participé aux différentes rencontres municipales, au party de Noël de la Municipalité ainsi qu'au déjeuner crêpe organisé par le comité des loisirs.

### **4.4 Micheline St-Laurent, conseillère**

La conseillère mentionne avoir participé aux différentes rencontres municipales ainsi qu'au party de Noël de la Municipalité. Le comité des loisirs désire faire l'annonce qu'il y aura un autre déjeuner crêpe cet hiver et que les inscriptions de la programmation d'hiver sont en cours.

### **4.5 Dany Proulx, conseiller**

Le conseiller mentionne avoir participé aux différentes rencontres municipales, au party de Noël de la Municipalité ainsi qu'à une visite de l'évaluateur agréé pour l'achat du 104, Desrivières.

### **4.6 Jean Baptiste Laroche, conseiller**

Le conseiller mentionne avoir participé aux différentes rencontres municipales, au party de Noël de la Municipalité ainsi qu'au déjeuner crêpe organisé par le comité des loisirs.

### **4.7 Benoit Bourassa, maire**

Le maire mentionne avoir participé aux différentes rencontres municipales ainsi qu'aux rencontres suivantes :

- Rencontres à la MRC;
- Déjeuner crêpe organisé par le comité des loisirs;
- Présidence du comité culturel du CLD.

## **5. Période de questions**

Aucun citoyen n'est présent à ce moment-ci de l'Assemblée. L'agente rurale de la MRC fait la demande afin de devancer le point 9.2 de l'ordre du jour. Les membres du conseil municipal acceptent la demande et écoute sa présentation du

pacte rural.

## **6. Trésorerie**

### **SM2010-01-004 6.1 Présentation des comptes**

Il est proposé par Pierre Bellerose, appuyé par Marie-Claude Couture et résolu à l'unanimité des conseillers :

Que la liste de comptes à payer au montant de 55 964.34 \$ préparée par la directrice générale couvrant du 8 décembre 2009 au 11 janvier 2010 soit adoptée.

Adoptée.

## **7. Engagement de crédits et décisions**

### **SM2010-01-005 7.1 Invitation souper fondue Saint-Valentin – 12 février 2010**

Il est proposé par Pierre Bellerose, appuyé par Dany Proulx et résolu à l'unanimité des conseillers;

D'inscrire le maire, Benoit Bourassa au souper fondue de la Saint-Valentin organisé par la Bonne entente et les Chevaliers de Colomb.

Que les frais d'inscription soient défrayés par la Municipalité, sur présentation des pièces justificatives.

Adoptée.

### **7.2 Collectif des femmes d'action – demande soutien financier**

Les membres du conseil municipal désirent reporter ce point à la prochaine séance du conseil municipal.

### **SM2010-01-006 7.3 JEVI Centre de prévention – Demande partenaire pour la vie**

Il est proposé par Marie-Claude Couture, appuyée par Jean Baptiste Laroche et résolu à l'unanimité des conseillers :

De ne pas contribuer à la demande de partenariat pour le centre de prévention du suicide JEVI.

Adoptée.

### **SM2010-01-007 7.4 ADMQ – renouvellement cotisation annuelle**

Il est proposé par Marie-Claude Couture, appuyée par Pierre Bellerose et résolu à l'unanimité des conseillers :

De renouveler la cotisation annuelle ainsi que l'assurance pour l'année 2010 à l'Association des directeurs municipaux du Québec pour un montant de cinq cent quatorze dollars excluant les taxes.

Adoptée.

### **SM2010-01-008 7.5 Participation financière – Trio étudiant Desjardins pour l'emploi**

Il est proposé par Jean Baptiste Laroche, appuyé par Chantal Labonté et résolu à l'unanimité des conseillers :

De répondre favorablement à la demande de subvention du Trio étudiant Desjardins pour l'emploi pour l'année 2010 pour un montant de mille dollars (1 000.00\$).

Adoptée.

**SM2010-01-009      7.6      *Demande d'utilisation des infrastructures municipales pour le Carnaval***

Il est proposé par Jean Baptiste Laroche, appuyé par Micheline St-Laurent et résolu à l'unanimité des conseillers :

D'autoriser le Carnaval de Saint-Camille (Le Comité) à faire une demande de permis de vente de boissons alcoolisées pour leurs différents points de vente qui se trouvent, entre autres, à l'intérieur des infrastructures municipales.

D'autoriser Le Comité à utiliser les infrastructures municipales pour leurs différentes activités, aux conditions suivantes :

1. Les activités de Sleigh Ride ou de traîneaux à chiens ne seront pas autorisés que sur présentation d'une preuve d'assurance responsabilité à cet effet.

D'autoriser Le Comité à faire un feu de joie sur le terrain du Parc des loisirs aux conditions suivantes :

1. Installation de barricades autour du feu de joie;
2. Mise en place d'un effectif de sécurité pour le feu de joie;
3. Nettoyage de l'emplacement du feu dans les dix (10) jours qui suivent l'évènement.

De procéder à l'aménagement sécuritaire d'un stationnement balisé pour les motoneiges;

D'interdire les motoneiges dans le cœur du parc où se retrouvent balançoires, glissade et chalet des loisirs par soucis de sécurité;

Prévoir de laisser un passage d'urgence pour le travail des pompiers;

Adoptée.

**SM2010-01-010      7.7      *Rémunération des élus, des employés et des contractuels pour l'année 2010***

Il est proposé par Micheline St-Laurent, appuyée par Marie-Claude Couture et résolu à l'unanimité des conseillers :

Que la rémunération des élus, des employés municipaux et des contractuels à l'exception de la directrice générale et de l'inspecteur municipal, soit augmentée de deux pour cent (2%) à compter du quatre janvier de l'an deux mille dix (4 janvier 2010).

Que l'inspecteur municipal conserve sa rémunération actuelle puisque l'année dernière son augmentation était valable pour deux années.

D'accorder à la directrice générale l'échelon 6 de la charte salariale au fin de rémunération à compter du quatre janvier de l'an deux mille dix (4 janvier 2010).

Adoptée.

**SM2010-01-011 7.8 Bibliothèque Municipale - budget de fonctionnement 2010**

Il est proposé par Jean Baptiste Laroche, appuyé par Chantal Labonté résolu à l'unanimité des conseillers :

D'adopter les prévisions budgétaires au montant de cinq mille huit cent soixante-dix dollars (5 870.00\$) pour le fonctionnement de la Bibliothèque municipale de Saint-Camille pour l'année 2010.

Adoptée.

**SM2010-01-012 7.9 Comité des loisirs – subvention et achat de matériel 2010**

Il est proposé par Marie-Claude Couture, appuyée par Micheline St-Laurent résolu à l'unanimité des conseillers :

De mettre à la disposition du Comité des loisirs un budget de mille cinq cents dollars (1500.00\$) pour l'achat de matériel de loisirs pour l'année 2010.

De verser une subvention de sept cent cinquante dollars (750.00\$) au Comité des loisirs pour l'année 2010.

Que le comité des loisirs fournisse à la Municipalité son rapport annuel sur les services 2009.

Que le versement de la subvention soit effectué le 4 février 2010.

Adoptée.

**SM2010-01-013 7.10 Corporation de développement – subvention 2010**

Le maire Benoit Bourassa, ayant dénoncé la nature de son intérêt, s'abstient de participer aux délibérations et ne vote pas.

Il est proposé par Pierre Bellerose, appuyé par Chantal Labonté et résolu à l'unanimité des conseillers;

De verser une subvention de treize mille dollars (13 000.00\$) soit le même montant que l'année dernière à la Corporation de développement socio-économique de Saint-Camille pour l'année 2010.

Que ladite subvention soit versée en deux versements de six mille cinq cents dollars (6 500.00\$) chacun, le premier versement étant dû le 4 février 2010 et le deuxième versement du 4 juin 2010.

Adoptée.

**SM2010-01-014 7.11 Fabrique de Saint-Camille – subvention 2010**

Il est proposé par Marie-Claude, appuyée par Jean Baptiste Laroche et résolu à l'unanimité des conseillers :

De verser une subvention de trois mille dollars (3 000.00\$) à la Fabrique de Saint-Camille pour le soutien de l'église dans la communauté.

Que le versement de la subvention soit effectué le 4 février 2010.

Adoptée.

**SM2010-01-015      7.12    *P'tit Bonheur - subvention 2010***

Il est proposé par Pierre Bellerose, appuyé par Marie-Claude Couture et résolu à l'unanimité des conseillers :

De verser une subvention de trois mille dollars (3 000.00\$) au P'tit Bonheur de Saint-Camille pour l'année 2010;

De verser un montant forfaitaire de mille dollars (1 000.00\$) au P'tit Bonheur de Saint-Camille à titre de location de salles pour l'année 2010.

Que les montants accordés soient versés en deux versement de deux mille dollars (2 000.00\$) chacun, le premier versement étant dû le 4 février 2010 et le deuxième versement le 4 juin 2010.

Adoptée.

**SM2010-01-016      7.13    *Journées de la persévérance scolaire en Estrie***

Il est proposé par Marie-Claude Couture, appuyé par Dany Proulx et résolu à l'unanimité des conseillers :

D'appuyer et s'engager à poser une geste concret dans le cadre des journées de la persévérance scolaire en Estrie.

Adoptée.

**SM2010-01-017      7.14    *Programme de soutien à l'établissement résidentiel –  
matricule 1366 08 4980***

Considérant le programme de revitalisation dans la zone urbaine qui offre un remboursement de la taxe foncière sur les nouvelles résidences pour deux ans et demi;

Considérant le programme d'aide sous forme de subvention aux particuliers qui offre, sur l'ensemble du territoire, une subvention équivalente au remboursement de la taxe foncière sur les bâtiments résidentiels selon certains critères, pour deux ans et demi;

Considérant le paiement complet des taxes foncières pour le matricule 1366 08 4980.

Il est proposé par Jean Baptiste Laroche, appuyé par Chantal Labonté et résolu à l'unanimité des conseillers :

De rembourser ledit montant équivalent à une demie année de taxes foncières sur la valeur du bâtiment pour le matricule 1366 08 4980.

Adoptée.

**SM2010-01-018      7.15    *Programme d'aide subvention aux entreprises – matricule 1060 78 9126***

Considérant le programme d'aide sous forme de subvention aux entreprises qui offre, sur l'ensemble du territoire, une subvention équivalente au remboursement de la taxe foncière sur les bâtiments commerciaux selon certains critères, pour deux ans et demi;

Considérant le paiement complet des taxes foncières pour le matricule 1060 78 9126 pour l'année 2009;

Il est proposé par Jean Baptiste Laroche, appuyé par Chantal Labonté et résolu à l'unanimité des conseillers :

De rembourser ledit montant de taxes foncières sur la valeur du bâtiment commercial pour le matricule 1060 78 9126 pour l'année 2009.

Adoptée.

**SM2010-01-019**

**7.16 Rapport final développement social – phase 2**

Il est proposé par Micheline St-Laurent, appuyé par Jean Baptiste Laroche et résolu à l'unanimité des conseillers :

D'adopter le rapport final, phase 2 élaboré par la Corporation de développement socio-économique de Saint-Camille dans le cadre de la réalisation du Plan de développement social de la MRC des Sources.

Adoptée.

**SM2010-01-020**

**7.17 Nomination des membres du comité de consultation d'urbanisme – mandat 2 ans**

Il est proposé par XXX, appuyé par XXX et résolu à l'unanimité des conseillers :

De mandater pour une période de deux ans les membres suivants au comité de consultation d'urbanisme :

NOM	RÔLE	TITRE
Micheline St-Laurent	Présidente	Conseillère
Marc Letendre	Membre	Citoyen
Mario Proulx	Membre	Citoyen
Huguette Lecomte	Membre	Citoyenne
Sylvain Laroche	Membre	Citoyen

Adoptée.

**SM2010-01-021**

**7.18 Carrefour action municipale et famille – Appel de candidature**

Il est proposé par Jean Baptiste Laroche, appuyé par Marie-Claude Couture et résolu à l'unanimité des conseillers :

De ne pas déposer de candidature au sein du conseil d'administration 2010-2011 du Carrefour action municipale et famille.

Adoptée.

**SM2010-01-022**

**7.19 Formation 2010 – Ateliers verts à la MRC des Sources**

Il est proposé par Marie-Claude Couture, appuyée par Pierre Bellerose et résolu à l'unanimité des conseillers :

D'inscrire à la formation 2010 des ateliers verts tenus à la MRC des Sources, la

conseillère Chantal Labonté et l'employée Monique Royer, responsable de l'aménagement paysager.

Que les frais d'inscription et de déplacement soient défrayés par la Municipalité, sur présentation des pièces justificatives.

Adoptée.

## **8. Période de questions**

Aucun citoyen présent.

## **9. Informations diverses**

### **9.1 Liste des facturations**

Les membres du conseil prennent connaissance de la liste des facturations.

### **9.2 Présentation de l'agente de développement rural et de communication de la MRC des Sources**

Les membres du conseil écoutent la présentation de l'agente de développement rural et de communication de la MRC des Sources.

### **9.3 Bilan année 2009 inspecteur en bâtiment et environnement**

Les membres du conseil prennent connaissance du bilan de l'année 2009 de l'inspecteur en bâtiment et en environnement.

### **9.4 Relocalisation du service d'incendie de Saint-Camille**

Les membres du conseil échangent sur la relocalisation du service d'incendie de Saint-Camille.

### **9.5 Redevances à l'élimination des matières résiduelles – Paiement subvention 2009**

Les membres du conseil prennent connaissance du paiement 2009 reçu à titre de redevances à l'élimination des matières résiduelles.

### **9.6 Programme d'accompagnement en loisir pour les personnes handicapées**

Les membres du conseil prennent connaissance du programme d'accompagnement en loisir pour les personnes handicapées 2010-2011 et s'assureront que l'information soit transmise au comité des loisirs de Saint-Camille.

### **9.7 Programme de soutien amie des aînés – politiques familiales municipales**

Les membres du conseil prennent connaissance du programme de soutien Municipalité amie des aînés (MADA).

## **10. Règlements**

## **11. Avis de motion**

## **12. Varia**

### **12.1 Sujets pour le prochain communiqué aux citoyens**

Les membres du conseil échangent sur les sujets à traiter pour un prochain communiqué aux citoyens, voici les points à considérer :

- Souper fondue invitation
- Relancer inscription des loisirs
- Participation au carnaval
- Nomination du CCU
- Persévérance scolaire
- Plan de développement social plan 2

### **12.2 Communiqué du maire de décembre 2009**

Les membres du conseil échangent sur la façon dont est rédigée la phrase sur les taux des matières résiduelles de 2009.

## **13. Liste de la Correspondance**

### **13.1 Copie de certaines correspondances**

La liste de la correspondance reçue du mois de décembre est remise aux membres du conseil.

**SM2010-01-023**

## **14. Levée de l'assemblée**

Tous les points à l'ordre du jour étant épuisés, il est proposé par Pierre Bellerose et résolu à l'unanimité des conseillers :

Que la présente session soit levée à 21h35.

Adoptée.

---

Benoit Bourassa  
Maire

---

Mélisa Camiré  
Directrice générale et Secrétaire-trésorière

---

